



الجمهورية الجزائرية الديمقراطية الشعبية
People's Democratic Republic of Algeria

Ministry of Foreign Affairs
National Community Abroad
Consulate General of Algeria in San Francisco

وزارة الشؤون الخارجية
والجالية الوطنية بالخارج
القنصلية العامة للجزائر بسان فرانسيسكو

نفويض سفر (تصدر للقصر من الجنسية الجزائرية)

AUTORISATION DE VOYAGE (délivrée à des mineurs de nationalité Algérienne)

Dossier N° :
رقم الملف

Le Consul Général de la République Algérienne Démocratique et Populaire
القنصل العام للجمهورية الجزائرية الديمقراطية الشعبية

Atteste que, Nom :
يشهر ان، اللقب

Prénoms :
الاسم

Né (e) le :
تاريخ الميلاد

À :
مكان الميلاد

Domicilié :
القاطن في

Possède le plein exercice de la puissance paternelle sur le(s) mineur(s) ci-après :
يتمتع بالممارسة الكاملة للسلطة الأبوية على القاصر (القصر) أو ناه

1.	Né (e) le : تاريخ الميلاد	À : مكان الميلاد
2.	Né (e) le : تاريخ الميلاد	À : مكان الميلاد
3.	Né (e) le : تاريخ الميلاد	À : مكان الميلاد
4.	Né (e) le : تاريخ الميلاد	À : مكان الميلاد

Et l'(es) autorise à se rendre de (lieu de départ) :
مصرح له (لها، لهم) بالسفر من مكان المغادرة

(lieu de destination) :
مكان الوصول

Le(s) mineur(s) susnommé(s) (sera) (seront) accompagné de, Nom :
القاصر (القصر) المذكورة أسمائهم أعلاه سوف يكونوا مصحوبين باللقب

Prénoms :
الاسم

Signature du père ou du tuteur :
توقيع الأب أو الوصي

Date :
التاريخ

Sceau du notaire public si envoyé par la poste
ختم الوثائق إذا أرسلت عن طريق البريد

Réservé à l'administration
مخصص للإدارة

Autorisation valable uniquement pour un aller-retour et a une durée de trois (03) mois.
تفويض صالح فقط لرحلة ذهاباً وإياباً ومدة ثلاثة (03) أشهر

du: au: